

## АКТ ПРОВЕРКИ СОВМЕСТИМОСТИ

между программными продуктами

**Kaspersky Industrial CyberSecurity 2.0**

продукция компании

**АО «Лаборатория Касперского»**

Россия, 125212, г. Москва, Ленинградское шоссе, 39А, стр.2

здесь и далее именуемые как «KICS» и «Лаборатория Касперского» соответственно

и

**Вибробит Web.Net.Monitoring**

продукция компании

**ООО НПП «Вибробит»**

344092, РФ, г. Ростов-на-Дону, ул. Капустина д.8, корпус А

здесь и далее именуемые как «Вибробит Web.Net.Monitoring» и «Вибробит» соответственно.

**Вибробит и Лаборатория Касперского** настоящим Актом заявляют о возможности совместного использования вышеуказанных программных продуктов в единой информационной системе с целью обеспечения выполнения определенных требований к информационной безопасности автоматизированных систем управления технологическими процессами (далее АСУ ТП), в которых данные продукты эксплуатируются.

Вибробит Web.Net.Monitoring является программным компонентом системы вибрационного контроля и мониторинга, обеспечивающим непрерывные измерения, контроль и мониторинг промышленных объектов.

**Вибробит и Лаборатория Касперского** провели совместное испытание систем **Вибробит Web.Net.Monitoring** и **KICS** на совместимость в рамках единой информационной системы. В результате испытаний было выявлено, что с учетом индивидуальных требований к среде продукты могут быть использованы совместно в рамках единой информационной системы. Проведенные испытания не выявили каких-либо проблем совместимости продуктов.



## STATEMENT OF COMPATIBILITY

between

**Kaspersky Industrial CyberSecurity**

the product of

**AO “Kaspersky Lab”**

39A/2 Leningradskoe Shosse,

Moscow, 125212, the Russian Federation

hereinafter referred to as “KICS” and “Kaspersky” respectively

and

**“Vibrobot Web.Net.Monitoring”**

the product of

**“Vibrobot scientific and production enterprise”**

**LLC**

8A Kapustina str., Rostov-on-the-Don, 344092, Russia

hereinafter referred to as «Vibrobot Web.Net.Monitoring» and «Vibrobot» respectively.

**Vibrobot and Kaspersky Lab** hereby declare the possibility of mutual apply of the mentioned software products in unified information system, compatibility of these software products, allowing to meet certain information security requirements for automated process control systems (hereinafter referred to as APCS), these products are operated.

**Vibrobot Web.Net.Monitoring** is a software component of the vibration control and monitoring system, providing continuous measurement, control and monitoring of industrial facilities.

**Vibrobot and Kaspersky Lab** conducted testing of the **Vibrobot Web.Net.Monitoring** and **KICS** compatibility within unified information system. Tests proved the possibility of use the products in unified information system, taking into account their individual environmental requirements. The tests have not revealed any compatibility problems in products.

## Original

Установленные совместно и в соответствии с требованиями и руководствами по установке и настройке в единой информационной среде **Вибробит Web.Net.Monitoring** и **KICS** своей функциональностью обеспечивают выполнение требований информационной безопасности, определенных в Приказе № 31 «Об утверждении Требований к обеспечению защиты информации в автоматизированных системах управления производственными и технологическими процессами на критически важных объектах, потенциально опасных объектах, а также объектах, представляющих повышенную опасность для жизни и здоровья людей и для окружающей природной среды» Федеральной Службы по Техническому и Экспортному Контролю Российской Федерации (ФСТЭК) от 14 Марта, 2014 г. в части антивирусной защиты и обнаружения вторжений (пункты VI, VII приложения №2 к приказу).

ООО НПП «Вибробит»

Дата:

«11» мая 2018 года

Должность:

Директор ООО НПП «Вибробит»

Подпись

(Добряков А.Г.)

АО «Лаборатория Касперского»

Дата:

«11» мая 2018 года

Должность:

Управляющий директор, Россия  
и страны СНГ

Подпись

(Земков С.А.)

## Translation

Installed together, according to requirements and installation and control guidelines, in the unified information environment, **Vibrobit Web.Net.Monitoring** products and **KICS** their functionality ensure that some information security requirements are met, Specified in Order No. 31 " *About approval of Requirements to ensure information protection in automated systems of control of production and technological processes at critical objects, potentially dangerous objects, as well as objects that pose increased danger to human life and health and to the environment*" of the Federal Service for Technical and Export Control of the Russian Federation" (FSTEC) "of March 14, 2014 with regard to anti-virus protection and intrusion detection (items VI, VII of Appendix No. 2 to the order).

